

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

A6-0249/2009

6.4.2009

RAPORT

Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega nähakse ette põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord (kodifitseeritud versioon)
(KOM(2008)0796 – C6-0018/2009 – 2008/0226(CNS))

Õiguskomisjon

Raportöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

(Kodifitseerimine – kodukorra artikkel 80)

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete hääleteenamus v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ja ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

SISUKORD

lk

| | |
|--|---|
| EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5 | |
| LISA: EUROOPA PARLAMENDI, NÕUKOGU JA KOMISJONI ÕIGUSTEENISTUSTE KONSULTATIIVSE TÖÖRÜHMA ARVAMUS | 6 |
| MENETLUS | 7 |

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

**ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega nähakse ette
põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord
(kodifitseeritud versioon)
(KOM(2008)0796 – C6-0018/2009 – 2008/0226(CNS))**

(Nõuandemenetlus – kodifitseerimine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut nõukogule (KOM(2008)0796);
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikleid 37 ja 133, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0018/2009);
 - võttes arvesse 20. detsembri 1994. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet õigusaktide tekstide ametliku kodifitseerimise kiirendatud töömeetodi kohta¹;
 - võttes arvesse kodukorra artikleid 80 ja 51;
 - võttes arvesse õiguskomisjoni raportit (A6-0249/2009),
- A. arvestades, et Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistuste konsultatiivse töörühma arvamuse kohaselt on kõnealuse ettepaneku puhul tegemist ainult olemasolevate õigusaktide kodifitseerimisega ilma sisuliste muudatusteta,
1. kiidab heaks komisjoni ettepaneku, mida on kohandatud vastavalt Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistuste konsultatiivse töörühma soovitudele;
 2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

¹ EÜT C 102, 4.4.1996, lk 2.

LISA: EUROOPA PARLAMENDI, NÕUKOGU JA KOMISJONI ÕIGUSTEENISTUSTE KONSULTATIIVSE TÖÖRÜHMA ARVAMUS



ÕIGUSTEENISTUSTEST KOOSNEV
KONSULTATIIVNE TÖÖRÜHM

Brüssel, 4. märts 2009

ARVAMUS

EUROOPA PARLAMENDILE NÕUKOGULE KOMISJONILE

Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega nähakse ette põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord (KOM(2008)796 (lõplik), 27.11.2008 – 2008/0226 (CNS))

Võttes arvesse 20. detsembri 1994. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet õigusaktide tekstide ametliku kodifitseerimise kiirendatud töömeetodi kohta ja eriti selle punkti 4, toimus 11. detsembril 2008. aastal Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistustest koosneva konsultatiivse töörühma koosolek, et vaadata muu hulgas läbi komisjoni esitatud eespool nimetatud ettepanek.

Vaadates koosolekul läbi ettepaneku¹ võtta vastu nõukogu määrus, mille eesmärk on kodifitseerida nõukogu 6. detsembri 1993. aasta määrus (EÜ) nr 3448/93, millega nähakse ette põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord, märkis konsultatiivne töörühm ühisel kokkuleppel, et prantsuskeelse versiooni põhjenduses 13 tuleks väljend „*ou bien*” asendada väljendiga „*ou*”.

Ettepaneku läbivaatamine võimaldas konsultatiivsel töörühmal ühisel kokkuleppel järeldada, et ettepaneku puhul on tegemist ainult olemasolevate õigusaktide kodifitseerimisega ilma sisuliste muudatusteta.

C. PENNERA
Jurist

J.-C. PIRIS
Jurist

C.F. DURAND
Peadirektor

¹ Konsultatiivse töörühma käsutuses oli ettepaneku 23 keeleversiooni. Töörühm töötas prantsuskeelse versiooni põhjal, mis on läbivaadatava teksti originaalkeelne versioon.

MENETLUS

| | |
|--|---|
| Pealkiri | Põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord (kodifitseeritud versioon) |
| Viited | KOM(2008)0796 – C6-0018/2009 – 2008/0226(CNS) |
| EPga konsulteerimise kuupäev | 12.1.2009 |
| Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev | JURI 15.1.2009 |
| Raportöör(id) nimetamise kuupäev | Lidia Joanna Geringer de Oedenberg 3.11.2008 |
| Vastuvõtmise kuupäev | 31.3.2009 |